

Collection des
Œuvres Posthumes de GEORGES BIZET.

57
4

VASCO DE GAMA

ODE-SYMPHONIE

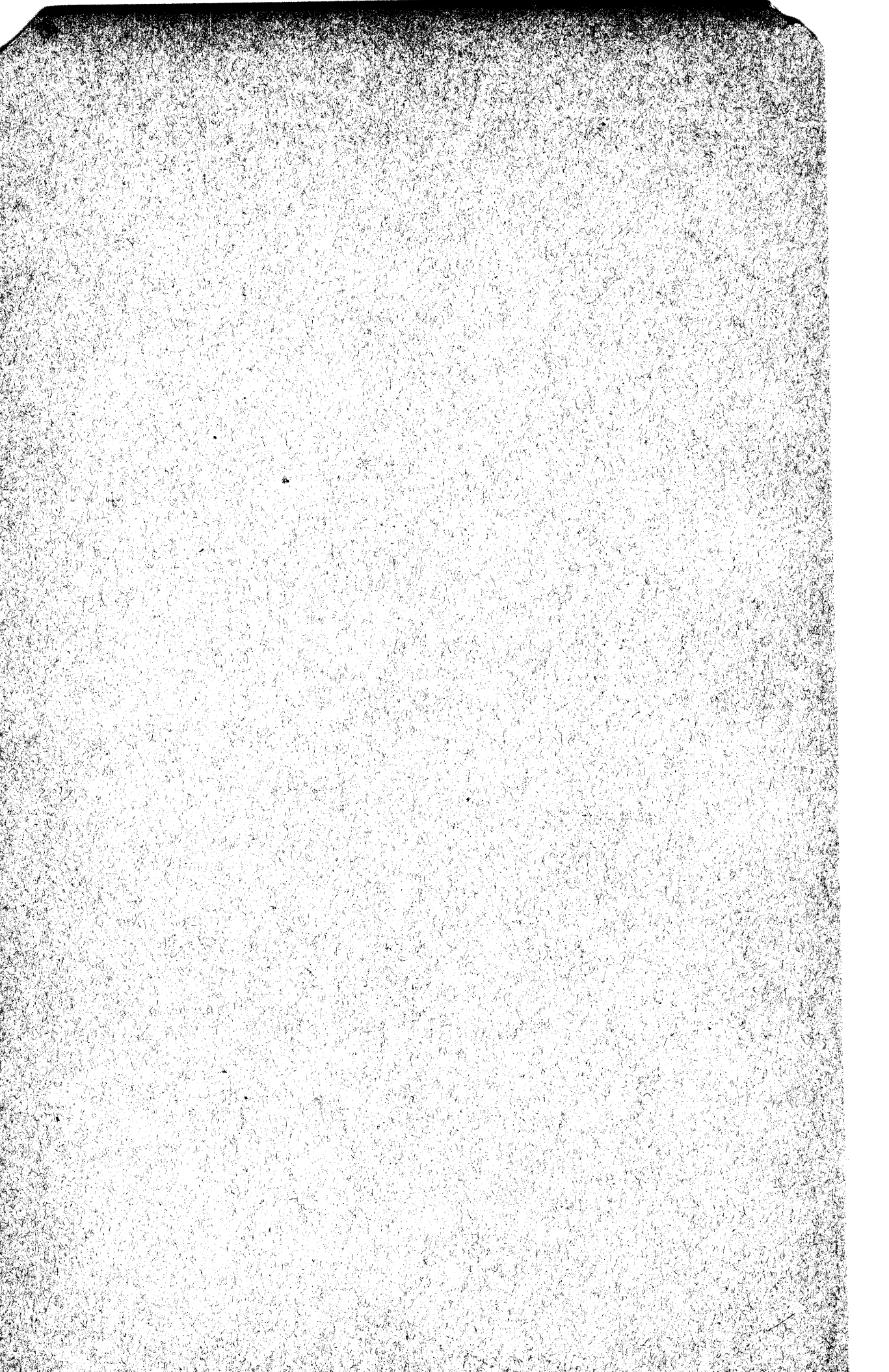


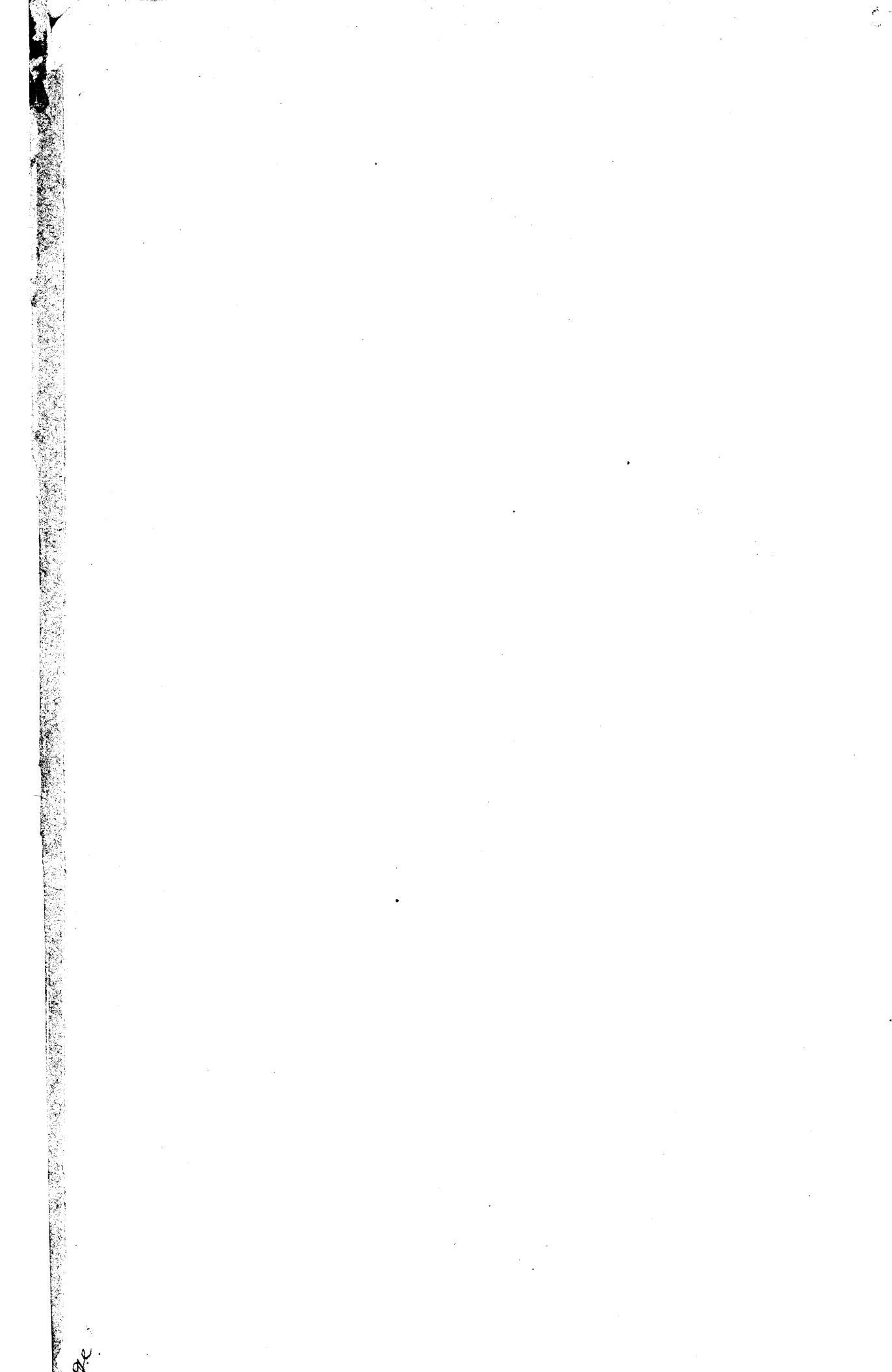
GEORGES BIZET

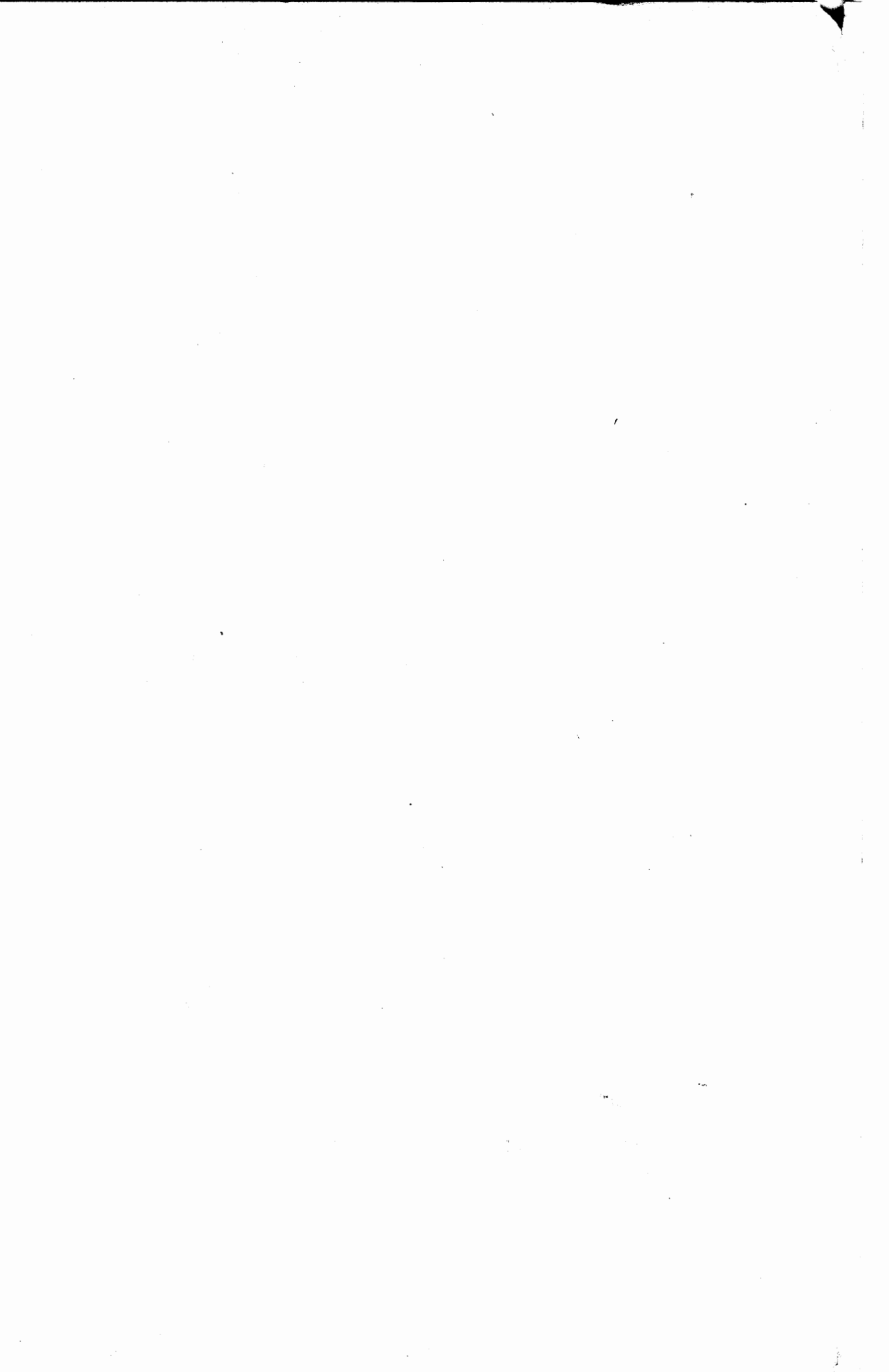
PARTITION CHANT et PIANO

Pr: 5^f.net

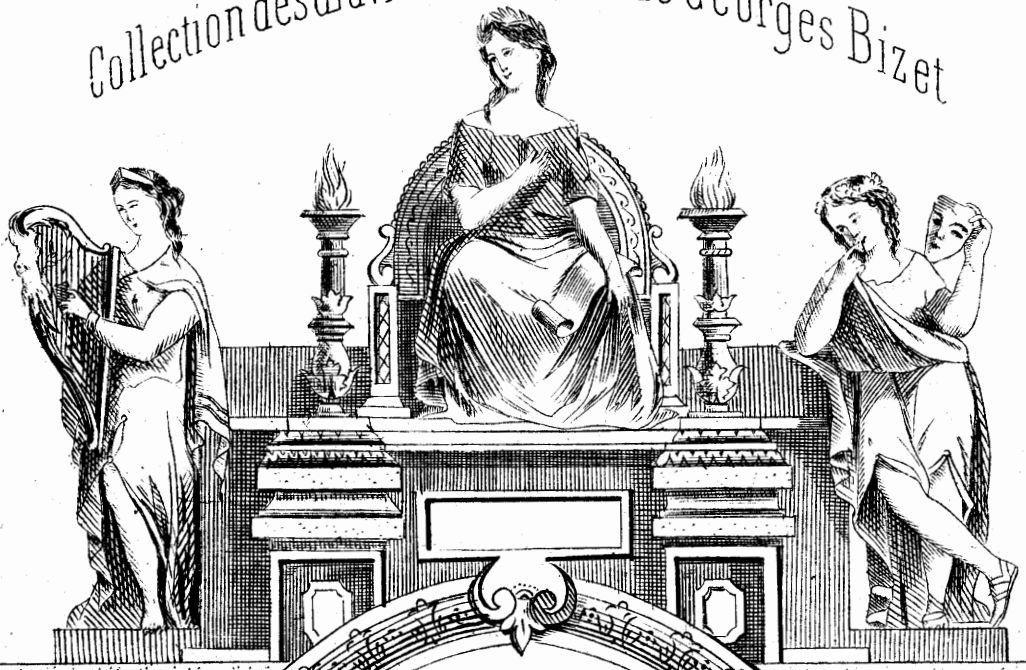
NEW YORK: G. SCHIRMER
85 UNION SQUARE







Collection des Œuvres Posthumes de Georges Bizet



Vasco de Gama

ODE-SYMPHONIE

Paroles de

LOUIS DELÂTRE

Musique de

GEORGES BIZET

PARIS. CHOUDENS PÈRE ET FILS. ÉDITEURS

Rue S^t Honoré, 265, près l'Assomption,

*propriété de tous pays.
Droits Réservés*

PARTITION Chant et Piano transcrite par LEON ROQUES

NEW YORK: G. SCHUBERT & CO.
23 UNION ST.



VASCO DE GAMA

ODE - SYMPHONIE

Paroles de M^r Louis Delâtre

MUSIQUE DE

GEORGES BIZET.

PERSONNAGES.

VASCO DE GAMA.. Commandant de la flotte Portugaise..... BASSE.
ALVAR..... Son frère..... TÉNOR.
LÉONARD..... Jeune officier..... SOPRANO.
LA VIGIE..... SOPRANO.
ADAMASTOR..... Roi des Tempêtes..... SIX BASSES.

MATELOTS, SOLDATS, SOPRANI, TÉNORS ET BASSES.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
1. { A. INTRODUCTION..... <i>Limpide et radieux</i>(Léonard, Chœurs)..... 2.	
B. CHŒUR DE MATELOTS..... <i>La terre fuit</i> 4.	
C. CHŒUR DE SOLDATS..... <i>Nous soumettrons à tes exemples</i> 40.	
D. CHŒUR DE Matelots et de Soldats. <i>Adieu! adieu!</i> 47.	
2. RÉCIT..... <i>La mer est immobile</i>(Léonard, Alvar, Chœur)..... 23.	
3. BOLÉRO..... <i>La marguerite a fermé sa corolle</i>(Léonard, Chœur)..... 28.	
4. { A. ORAGE..... <i>Amis, cessez vos chants</i>(Alvar, Adamastor, Chœur)..... 56.	
B. APPARITION D'ADAMASTOR..... <i>Il chasse devant lui</i>(Adamastor, Chœur)..... 40.	
5. { A. RÉCIT..... <i>Que l'aspect du danger</i>(Léon. Alvar, Vasco de Gama, Ch.) 53.	
B. PRIÈRE..... <i>Dieu dont la main saura Moïse</i>(Chœur)..... 55.	
6. FINAL..... <i>Terre! terre!</i> 68.	

31 Dec. 19, 1913

A. INTRODUCTION_ B. CHŒUR DE MATELOTS
C. CHŒUR DE SOLDATS_ D. CHŒUR DE MATELOTS ET DE SOLDATS.

A. INTRODUCTION.

№ 1.

Large.

LÉONARD.

1^{er} Chœur.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

MATELOTS.

2^e Chœur.

TÉNORS.

BASSES.

SOLDATS.

Large.

PIANO.

pp

(Vers déclamés)

Limpide et radieux le ciel nous favorise; Le firmament sourit à la grande entreprise.

espressivo.

D'un nouveau continent nous montrant le chemin, Deux mondes séparés vont se donner la main

Tous les dieux de la mer, foule indisciplinée, S'empressent d'assister à ce noble hyménée

Le pôle fait briller les astres les plus beaux, Et pare ses lambris de mille autres flambeaux

Réjouis-toi, vieux Tage, et reçois en échange De tes riches moissons les merveilles du Gange

Rhône, Tamise, Oder, Ebre aux flots de cristal, Entourez en dansant le chevet nuptial;

Nations, accourez, notre voix vous réclame, Des deux mondes unis chantez l'épithalame

Et toi, mer, fais entendre un son paisible et doux Qui procure un doux rêve à ces tendres é-

B. CHŒUR DE MATELOTS.

Andantino.

-poux.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 6/8. It contains a vocal line with notes and rests, and a piano accompaniment with chords and moving lines. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with notes and rests. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff has a vocal line and piano accompaniment. The lower staff has a bass line. Dynamics include *pp* and *p*.

The third system continues the musical score with two staves. The upper staff has a vocal line and piano accompaniment. The lower staff has a bass line. Dynamics include *pp* and *p*. The word "cre" is written below the vocal line.

The fourth system continues the musical score with two staves. The upper staff has a vocal line and piano accompaniment. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p* and *dim.* (diminuendo). The words "scen - do." are written below the vocal line.

LÉONARD.

The fifth system features a single vocal line for Léonard in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The key signature changes to one flat (B-flat) and the time signature remains 6/8. Dynamics include *p* and *pp*. The words "La ter - re" and "bien soutenu." are written below the vocal line.

1^{er} CHOEUR.

L. fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé - an

Soprani.
pp La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

Ténors.
pp La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

Basses.
pp La ter - re fuit, la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

simili.

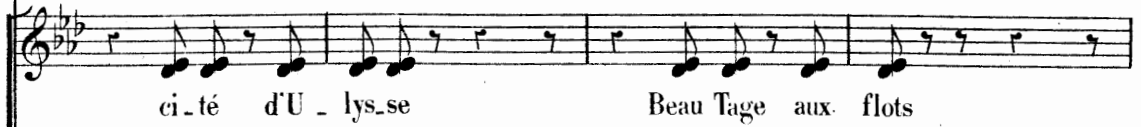
L. tran - quil - le - et pur. Adieu! a - dieu! noble vil - le d'U -

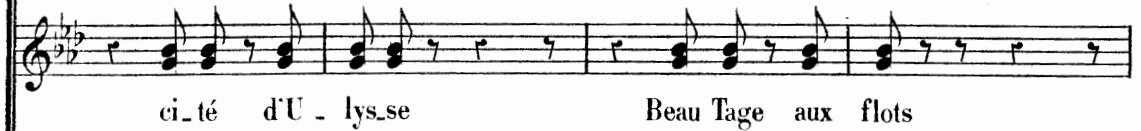
- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

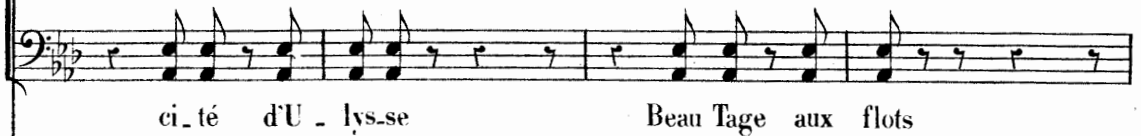
- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

- an tranquille et pur. Adieu! a - dieu!

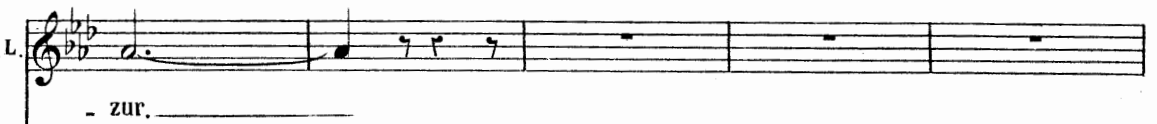
L.  - lys - - se, Beau Tage aux flots _____ d'or et d'a -

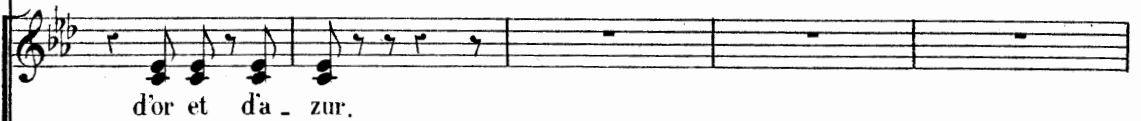
 ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots

 ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots

 ci - té d'U - lys - se Beau Tage aux flots



L.  - zur. _____

 d'or et d'a - zur.

 d'or et d'a - zur. A - dieu parents, _____ adieu pa - tri - e! a -

 d'or et d'a - zur. Adieu pa - tri - e!



pp

Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

pp

Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

pp

- dieu! Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

pp

A - dieu! Ne pleu - re plus ter - re ché - ri - e Sur le des - tin de

f

tes enfants. Ils

f

tes enfants. Ils

mf *f*

tes enfants. Ils vont chercher _____ d'au - tres ri - va - ges A - dieu! Ils

mf *f*

tes enfants. D'au - tres ri - va - ges Adieu! Ils

L. re_viennent de leurs voy_a_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re_viennent de leurs voy_a_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re_viennent de leurs voy_a_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants.

re_viennent de leurs voy_a_ges Vic - to - ri - eux et tri - omphants. A -

pp

pp

L. A_dieu beau pa_ys, beau pa - ys a - do -

A - dieu beau pa_ys a - do -

A - dieu!

A - dieu beau pa_ys a - do - ré! A -

- dieu! a - dieu! a -

pp

pp

bien soutenu.

L. *ré! A_dieu! a_dieu! a_dieu! a_dieu!*

dieu! a_dieu! a_dieu! a_dieu! a

dieu! a_dieu! a_dieu! a_dieu! a

dieu! a_dieu! a_dieu! a_dieu! a

dieu! a_dieu! a_dieu! a_dieu! a

smor

L. *a_dieu! _____*

zan do.

dieu! a_dieu! _____

dieu! a_dieu! _____

dieu! a_dieu! _____

animez peu à peu.

zan do.

cre

scen do.

f

C. CHŒUR DE SOLDATS.

Mouv! de marche, moderato.

Ténors.

2^e CHŒUR.

Basses. *p marziale.*

Mouv! de marche, moderato.

ff sec. *p*

Nous soumettrons à tes ex - em - ples

mf *p*

Tous ces barba - res, vil troupeau, Sur leurs palais et sur leurs temples

mf *ff* *p*

f

cre - scen - do. Nous sou - mettrons à

Nous dres - serons ton - saint dra - peau.

f *sempre f* *tr*

tes — ex — em — ples Tous — ces barba — res, vil troupeau,

p Sur — leurs palais et sur leurs — tem — ples *cresc.* Nous — dres — serons ton — *cre — scen*

pp *cre — scen* do — mol

- do. saint — dra — peau. *ff* Nous gra — verons sur les co — lonnes

ff Nous gra — verons sur les co — lonnes

- to. *f* *tr*

Nous t'ap - por - te -

pp

Vos noms de gloire en - viron - nés, -

Nous t'ap - por - te -

Vos noms de gloire en - viron - nés, -

Nous t'ap - por - te -

pp

- rons les couron - nes Des rois vaincus et

pp

- rons les cou - ron - nes Des rois vain - cus

- rons les cou - ron - nes Des rois vain - cus

pp

dé - tro - nés!

et dé - tro - nés!

Des rois vaincus

Des rois vaincus

et dé - tro - nés! Des rois vain - cus et dé - tro -

*f**sfz*

cresc.

et dé - tronés! Des rois vain_cus et dé - tro -
 et dé - tronés! Des rois vain_cus et dé - tro -

- nés Des rois vain - cus et dé - tro -

sfz *sfz*

- nés!

- nés! Nous sou_mettrons à

ff *p*

tes ex - em - ples Tous ces bar_ba - res, vil troupeau,

mf *ff*

pp Sur leurs palais et sur leurs tem - ples Nous dres - serons ton -
pp cre - scen - do.
 Sur leurs palais et sur leurs tem - ples Nous dres - serons ton -
pp cre - scen - do.

ff (noblement) *p*
 saint dra - peau. Nous gra - ve -
ff *p*
 saint dra - peau. Nous gra - ve - rons

- rons sur les co - lon - nes Vos noms de
 sur les co - lon - nes Vos noms de gloi -
cresc.
cre

gloi - re en - vi - ron - nés!

cresc.

ff

- re en - vi - ron - nés! ——— Nous t'apportons les cou -

scen - do.

ff

ff

Nous t'apportons les couronnes Des

- ron - nes les couronnes Des

ff

p *ff*

rois vaincus — et détrônés! Nous graverons — sur les co -

p

rois vaincus — et détrônés! Nous graverons — sur les colonnes

p

cresc.
 - lon - nes Vos noms de gloi - re en - vi - ron -
 Vos noms de gloi - re en - vi - ron - nés!

cresc.

cre - scen - do.

ff
 - nés! Nous t'apporterons les cou - ronnes Des
 Nous t'apporterons les cou - ron - nes les cou - ronnes Des

ff *p* *ff*

rois vaincus — et dé - tro - nés!
 rois vaincus — et dé - tro - nés!

p *pp*

D. CHŒUR DE MATELOTS ET DE SOLDATS.

Même mouv!

Soprani.

Empty musical staff for Soprani.

Ténors. MATELOTS.

Musical staff for Tenors with lyrics "MATELOTS."

Basses. (1^{er} Chœur)

A - dieu!

Empty musical staff for Basses.

Même mouv!

Piano accompaniment for the first system, featuring a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp* and *sfz*.

Empty musical staff for Soprani.

Empty musical staff for Tenors.

Musical staff for Basses with lyrics "A - dieu!"

A - dieu!

Piano accompaniment for the second system, featuring a melody in the right hand and chords in the left hand.

LÉONARD.

ritenuto.

Musical staff for Tenors with lyrics "A - dieu!"

A - dieu!

Piano accompaniment for the third system, featuring a melody in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp*. Lyrics "ri - te - nu - to." are written below the notes.

pp

ri -

- te -

nu -

- to.

1^o Tempo.

p espress.

Soprani. La ter - re fuit, la voi - le

Ténors. MATELOTS La ter - re fuit,

Basses. (1^o Chœur) La ter - re fuit,

Ténors. SOLDATS. Nous sou - met - tons à

Basses. (2^o Chœur)

pp *pp* *pp* *p mais bien accentué.*

1^o Tempo.

simili.

glis - se Sur l'o - cé - an

la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

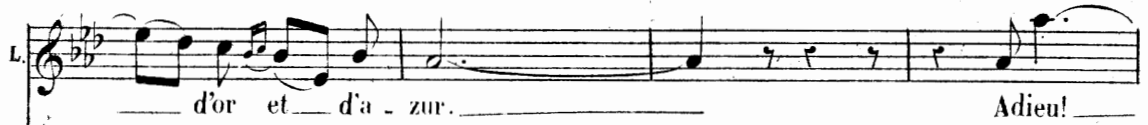
la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

la voi - le glis - se Sur l'o - cé -

tes e - xem - ples

Tous ces bar -

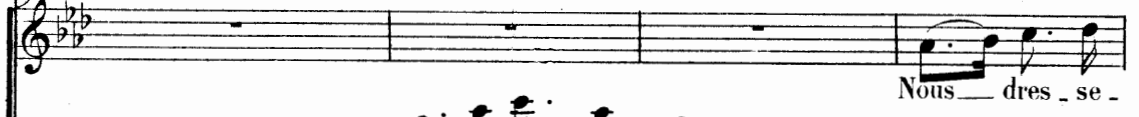
L. tran-qui-le et pur Adieu, a - dieu!
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -
 - an tran-qui-le et pur, Adieu, a -
 Sur leurs pa-
 - ba - res Vil - trou - peau,
 no-ble vil-le d'U - lys - se Beau Tage aux flots
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux
 - dieu ci-té d'U - lysse Beau Tage aux
 - lais et sur - leurs - tem - ples
 Nous - dres - se -

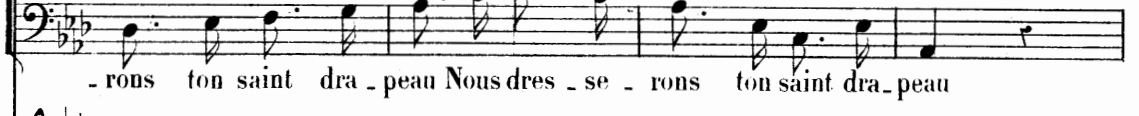
L.  d'or et d'a - zur. Adieu!

 flots d'or et d'a - zur. A -

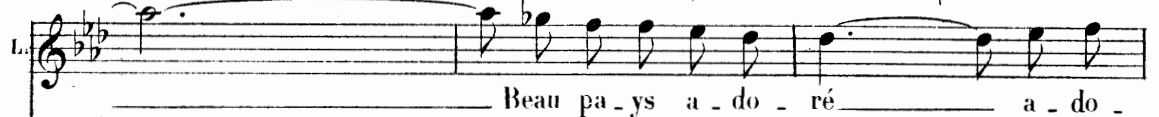
 flots d'or et d'a - zur. A -

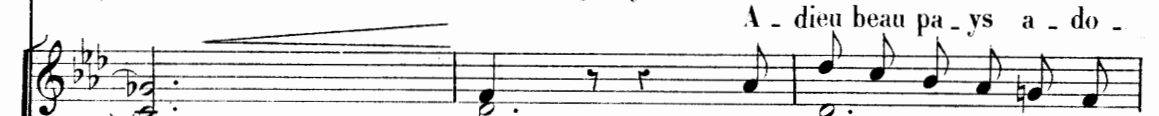
 flots d'or et d'a - zur. A - dieu!

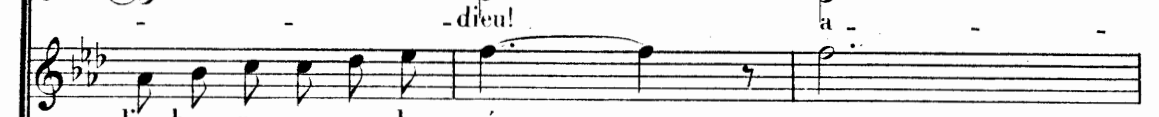
 Nous dres - se -

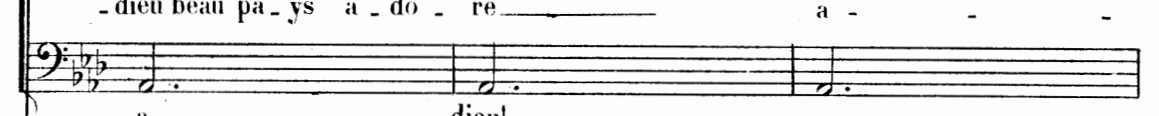
 - rons ton saint dra - peau Nous dres - se - rons ton saint dra - peau

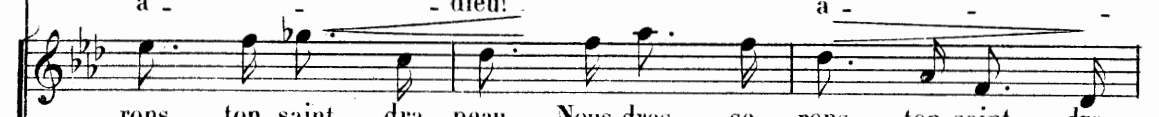


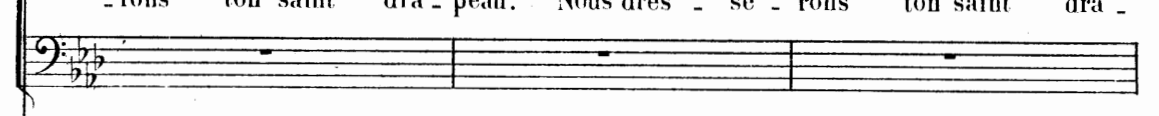
L.  Beau pa - ys a - do - ré a - do -

 A - dieu beau pa - ys a - do -

 - dieu! a -

 - dieu beau pa - ys a - do - ré a -

 a - dieu! a -

 - rons ton saint dra - peau. Nous dres - se - rons ton saint dra -



L.

- ré. a - dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu!

- ré.

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- dieu! a - dieu! a - dieu! a - dieu! a -

- peau nous dres - se - rons ton saint dra -

nous dres - se - rons ton saint drapeau
smor -

adieu! _____

- dieu! a - dieu! _____

- dieu! a - dieu! _____

- dieu! a - dieu! _____

- peau. _____

- zan - do.

ppp

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef contains a complex chordal texture with many notes, while the bass clef has a more rhythmic line with some slurs.

Second system of musical notation, similar to the first but with some melodic movement in the treble clef. The word "sem - - - pre" is written below the treble staff.

Third system of musical notation, showing more melodic development in both staves. The word "smor - - zan - - do." is written below the treble staff, followed by "ppp".

Fourth system of musical notation, featuring a "smorzando." instruction with a hairpin symbol indicating a gradual decrease in volume.

Fifth system of musical notation, concluding with a "ppp" dynamic marking and a final cadence.

RÉCIT.

N^o 2.

Moderato.

LÉONARD.

ALVAR.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato.

pp *leggierissimo*.*cre -**- scen -**- do.**fzpp*

pp sf dim.

LÉONARD. Récit.

La mer est im - bi - le et longue - est la veil - lé - e,

pp suivez la voix.

L. mesuré.

a Tempo. La flot - te court sans bruit

pp

L. Récit.

Sous le ciel enflammé. Ah! qu'il doit être doux d'errer sous la feuil -

f suivez.

L. mesuré. rit. molto.

- lé - e A - vec cel - le qu'on ai - me et dont on est ai -

p suivez.

a Tempo.

mesure.

me! Vier-ges que nous ai-mons, qu'ê-tes vous de-ve-

a Tempo.

p

-nu-es? A-vez-vous ou-bli-é nos fi-dè-les a-

-mours?.. Nous fu-yons sur des mers in-con-nu-es, No-

-tre bonheur est-il en-vo-lé, en-vo-lé pour toujours?..

rall.

cre-scen-do. su-ivez..

p *pp*

ALVAR.

Récit.

Ô — Léonard, ô toi dont la voix cares.

a Tempo.

-san - te Nous enchantait le soir — au pied des o - ran - gers.

a Tempo.

Chante un air qui nous rende à la par-tie ab-sen - - te,

Oui, chante un air joyeux qui nous fasse ou-bli - er Neptune — et ses dan -

Andantino quasi allegretto.

PLÉONARD.

A. *Andantino quasi allegretto.*
 -gers! A_mis, vous le vou_lez Je vais vous faire en -
p *suivez.*
a Tempo.

L. *Andantino quasi allegretto.*
 -tendre Le joyeux chant d'a_mour Qu'I_nès de sa voix tendre
pp *p* *pp* *p* *pp*

L. *rall. molto.*
 Me chantait chaque jour. I_nès — de — sa — voix tendre, Le chantait — cha — que
p *p* *suivez.*

L. *p*
 jour!
 ALVAR.
 Ténors. *p* Solo. *p*
 Écoutons! Écoutons!
 Basses. *p*
 Écoutons!

BOLERO.

N^o 3.

Allegretto.

LEONARD.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegretto.

pp

Piano accompaniment for the first system, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *sf*.

LEONARD.
mf bien rythmé.

La mar - guerite — a fer - mé sa co -

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic pattern. Dynamics include *p*.

1. — rol — le —

Piano accompaniment for the third system, concluding the rhythmic pattern. Dynamics include *sf*.

L.  L'ombre a fer_mé — les — yeux du jour, les — yeux du

L.  jour. —

L.  Bel — le — me tien_dras — tu pa —

L.  — ro — le? —

L. *La — mar-gue-ri-te a fer-mé sa co-rol —*

L. *- le*

P *espress.*
L. *Ou — vre ton cœur à mon a —*

L. *- mour Ou — vre ton cœur*

cre - scen - do.

a mon amour — Ou - vre - ton - cœur

f *rall.* **a Tempo:**

a — mon a - mour.

Basses. *P* mais bien marqué.

a Tempo. La la la

ff *suivez.* *f* *diminuendo.* *P* mais bien marqué.

cre -

la la la - la - la la la la la la la - la - la la la la

cre -

- scen - do.

la la la - la - la la - la - la la

- scen - do.

f *tr*

la!

pp *sfz* *sfz*

LÉONARD.

mf Ou - vre ton cœur, — Ô jeune ange, à ma flam - me —

p *pp*

L

Qu'un - rê - ve charme ton - som - meil

p *tr* *s.* *s.*

L

Ou - vre ton cœur —

pp

L
Je ————— veux ————— re - pren - dre mon

L
â - - me,

L
Ou - - vre ton cœur, ô jeune ange, à ma flam -
tr.

L
- me.

p *espress.*

Comme u - ne fleur s'ouvre au so -

pp

_leil! Ou - vre ton cœur, —

ou - vre ton cœur — Com -

cre -

- me u - ne fleur s'ou - vre au so - leil! —

- scen - do. *ff* *suivez.* *f* *diminuendo.*

L. *p* bien marqué.

Basses.

La la la la la la la la

bien marqué.

cre - - - - - scen -

la la la la la la la la

cre - - - - - scen -

LÉONARD. *mf* *ff* *sec.*

Ténors. *mf* *ff* *sec.*

Basses. *mf* *ff* *sec.*

- do. *mf* *ff* *sec.*

La la la la la la la la la. la.

la La la la la la la la la. la.

A. ORAGE - B. APPARITION D'ADAMASTOR.

N^o 4.

Moderato.

ALVAR.

ADAMASTOR.
(six basses-tailles)

TENORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato. pp animez.

A. ORAGE.

Allegro.

ALVAR.

Allegro. A - mis, cessez vos

Al chants L'o - rage est sur nos

Al têtes, Plus de

Al jeux, plus de fêtes A la ma - neu - - vre en - fants.

ere - - - - - do.

- scen. - do. *ff*

Ténors. Plus vite. *f*

Basses. *f*

L'horizon — s'obscurcit et les tonnerres

Plus vite. L'horizon — s'obscurcit et les tonnerres

f

gron - dent, Dans un mê - me cha - os — l'air et

dim.

gron - dent, Dans un mê - me cha - os l'air et

dim.

l'eau se con - fondent.

l'eau se con - fondent.

p *cre*

Ténors.

Basses.

f

Le vent cour - be des

f

Le vent cour - be des

- scen - - - do.

ff

f

mâts l'impuis - san - te fo - ret — Le vent courbe des

mâts l'impuis - san - te fo - ret — Le vent courbe des

8-

ff
mâts l'im - puis - san - te fo - rêt.

ff
mâts l'im - puis - san - te fo - rêt.

p Soudain par - mi ces bruits fu - nè - bres *p* Au sein des

p Soudain par - mi ces bruits fu - nè - bres *p* Au sein des

The first system of the score consists of three staves. The top two staves are vocal lines (treble and bass clefs) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment (treble and bass clefs). Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

mf cre - - - - - *scen* - - - - -

eaux et des té - nèbres En - vi - ronné d'é - clairs un fan -

mf cre - - - - - *scen* - - - - -

eaux et des té - nèbres En - vi - ronné d'é - clairs un fan -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent *sfz* (sforzando) dynamic and includes a *cre-scen* (crescendo-scen) marking. The piano part has a more active, rhythmic texture.

- do. *ff*

- tôme ap - pa - raît!

- do. *ff*

- tôme ap - pa - raît!

The third system features a dramatic shift in dynamics. The vocal lines and piano accompaniment both reach a *ff* (fortissimo) dynamic. The piano part includes a *sfz* marking and a *do.* (do) marking. The piano accompaniment is characterized by heavy, sustained chords and a strong rhythmic presence.

B. APPARITION D'ADAMASTOR.

Ténors.

Basses.

Il chas - - se de - vant

Il chas - - se de - vant

p

fpp

sfz

p

lui La va - - gue mu - gis - sante Il rem -

lui La va - - gue mu - gis - sante

p

sfz

p

cre - - scen - - do.

-plit l'o_cé - an et le ciel d'épou - van - te Il s'ap -

Il remplit l'o_cé - an et le ciel d'é_pou_van - te

cre - - scen - - do.

a - - - poco - - - a - - - poco - - -

- pro - che! il s'é - lan - ce! Oh! Dieux oh! Dieux! _____

Il s'appro - che! il sé lan - ce! Oh! Dieux! oh! Dieux!

- a - - - poco - - - a - - - poco - - -

- fino - - - f

il va par - ler. Quel - - mys - tère ef - fray.

il va par - ler.

- fino. - - - ff

pp

- ant va - til nous ré - vé - ler?..

8-

p

Quel — mys — tère ef — fray — ant va — t'il nous ré — vé —

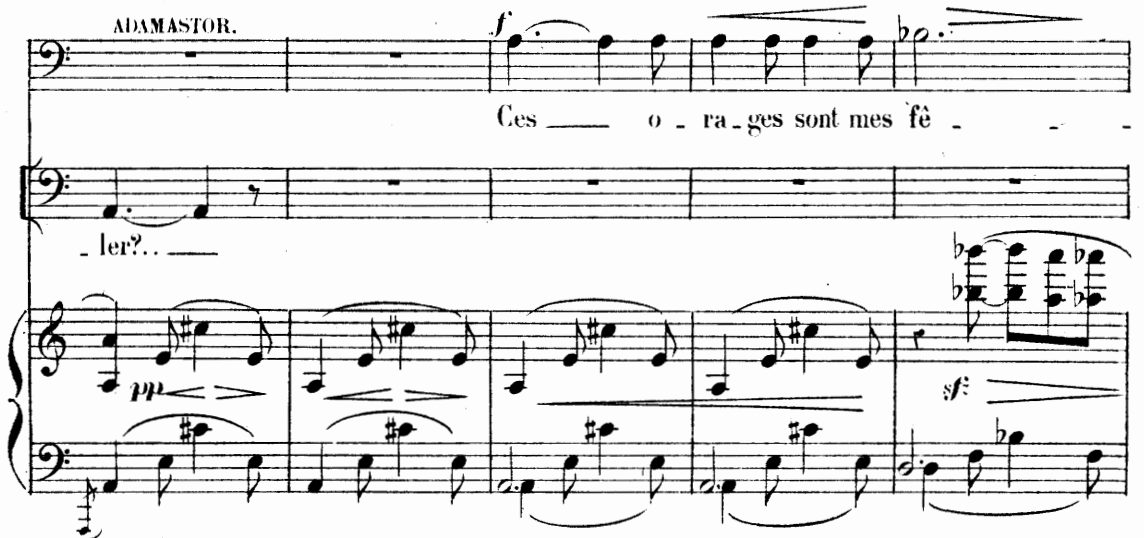


ADAMASTOR.

f

Ces — o — ra — ges sont mes fê —

— ler?.. —



A.

— tes Je suis le roi des gé — ants



A.

Je — m'op — pose à vos con — què — — tes,

8-



A

Je suis le cap des tem - pê - tes

8-

f

dim.

Mai - tre des deux o - cé - ans.

Ténors. *pp*

Basses. *pp*

Hor.

Hor.

dim.

pp détaché.

ALVAR. *fièrement.*

Tu me - na - ces nos preux.

pp

- ri - ble me - na_cel La fray-

pp

- ri - ble me - na_cel La fray-

cre - scen - do.

f

pp

Al.

Mais leurs â - mes sont pré -

- eur nous glace! Ô pro -

- eur nous glace! Ô pro -

cre - - - scen - - - do.

sf: p

Al.

- tes A dé - fi - er la mort

- fon - de ter - reur! Mal -

- fon - de ter - reur! Mal -

cre - - - scen - - - do.

sf: p

Al.

Sous l'œil du Tout - puis - sant

- heur, à nous mal - heur!

- heur, à nous mal - heur!

cre - - - scen - - - do.

sf: ff

Ténors. *f*
Que nous veux-tu fantôme hor_rible et mena - çant? Pourquoi sou-

Basses. *f*
Que nous veux-tu fan_tô - me mena - çant? Pour-

-lè - ves-tu l'a - bi - me sur nos têtes?.. Que nous veux-

-quoi sou-le-ver l'a - bi - me sur nos têtes?

ADAM.

Race in - so -

-tu?

Que nous veux-tu?...

A

lente et guer-riè - re, Qui des mers trouble les

A

lois Res - pec - tez cette bar-riè -

A

- re Re - tournez vite en ar-riè - re.

A

O - bé - is - sez à ma voix.

dim. dim. ff

ff.

Des - cen -

ff.

- dants du sage U - lys - se Ne bra - vez

dim.

pas mon courroux Qu'à ma voix chacun fré-

dim. *ff.*

- mis - - - sel ⁸ l'ou-ragan est mon com - pli -

ff. *sec.* *ff.*

A

- ce, 8- Por - tu - gais, — 8- Por - tu - gais —

sec. *sf* *sec.*

A

8- mal - heur! — mal - heur! — mal - heur! — à

sf *sec.*

ALVAR.

sf Ah! —

A

vous!

Ténors

sf Ah! — ah! —

Basses.

sf Ah! — ah! —

8 8

sf *sf*

Ah! _____

Ah! _____

ff

This system contains the first vocal entry with the exclamation 'Ah!' in both tenor and bass staves. The piano accompaniment begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and features a complex texture with many beamed notes and slurs.

di

This system continues the piano accompaniment from the first system. It features a melodic line in the right hand with a slur and a dynamic marking of *p* (piano) towards the end of the system.

mi - - - ni - - - en - - - do.

p

This system continues the piano accompaniment and includes the vocal line for the words 'mi - ni - en - do.' The piano part has a dynamic marking of *p* (piano).

Ténors.
p Le gé - ant dis - pa - raît dans l'ombre - et dans - les

Basses.

This system shows the vocal lines for Tenors and Basses. The Tenors' part begins with the lyrics 'Le gé - ant dis - pa - raît dans l'ombre - et dans - les' and has a dynamic marking of *p* (piano). The Basses' part is currently silent.

pp

This system continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The texture is characterized by many beamed notes and slurs, creating a dense and intricate accompaniment.

flam - mes,

p

L'a - bîme - a - pai - se

molto dim.

sa - fu - reur!

pp

rit: mol - to.

pp **Andantino.**

Le cal - me re - pa - raît

pp

Le cal - me re - pa - raît

Andantino.

ppp

espressivo.

Mais — au fond de nos â — mes Règne — en-

Mais — au fond de nos â — mes Règne — en-

f

mp

p

7 7 7 7

- cor la ter-reur.

- cor la ter-reur.

f

7 7 7 7

f

7 7 7 7

pppp

7 7 7 7

A. RÉCIT. B. PRIÈRE.

A. RÉCIT.

N^o 5

Large.

LÉONARD.

ALVAR.

VASCO
de GAMA.*gravement.*

Que l'aspect du danger sous la croix nous ral - li - e En fa - ce de la

SOPRAN.

TÉNORS.

BASSES.

Large.

PIANO:

♩

sp

♩

sp

♩

sp

v. *avec onction.* *f*

mort, prions, pri - ons — du fond du cœur!

A ge -

sp

sp

sp

v. *mf* - noux! à ge - noux! ce -

The first system features a vocal line in the bass clef with lyrics '- noux! à ge - noux! ce -'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a steady eighth-note pattern and a left-hand part with chords. Dynamics include *mf* and *sf*.

v. - lui qui s'humili - e se re - lève vain -

The second system continues the vocal line with lyrics '- lui qui s'humili - e se re - lève vain -'. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern. Dynamics include *sf*.

v. - queur! A genoux! à ge - noux! de - vant

cre - - - - *scen* - - - - *do.*

The third system includes lyrics '- queur! A genoux! à ge - noux! de - vant' and piano markings '*cre*' and '*scen do.*'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines. Dynamics include *sf*.

v. Dieu, de - vant Dieu à ge - noux!

f sec. *p* *pp*

The fourth system has lyrics 'Dieu, de - vant Dieu à ge - noux!'. The piano accompaniment is marked *f sec.*, *p*, and *pp*. The right hand has a sparse accompaniment, while the left hand has a more active line.

poco *crese.* *pp*

The fifth system shows the piano accompaniment with markings '*poco*', '*crese.*', and '*pp*'. It includes a double bar line and a repeat sign. Dynamics include *pp*.

B. PRIÈRE.

Andante:
1^{re} Sop.

pp Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

2^{de} Sop.

pp Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Ténors.

pp Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Basses.

pp Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

sans accomp!

pp

A - vec tous ses en - fants, — des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

A - vec ses en - fants, des gouf - fres é - cu - meux. —

Toi qui les condui_sis — vers la ter-re pro-mi - se

Toi qui les condui_sis vers la ter-re promi_se

Toi qui les con - dui_sis vers la ter - re promi - se

Toi qui les con - dui_sis vers la ter - re promi - se

pp

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux, Dieu dont la

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.

pp *m.g.*

Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se

- main sau - va - Mo - ï - se, Dieu dont la main sau - va - Mo - ï - se et ses en -

Toi qui sau -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'Dieu dont la main sau - va Mo - ï - se'. The third staff continues the vocal line with lyrics '- main sau - va - Mo - ï - se, Dieu dont la main sau - va - Mo - ï - se et ses en -'. The fourth staff is a bass line starting with the lyrics 'Toi qui sau -'. Below these is a grand staff for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

f Ah! sau - ve - nous! — *pp* oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —

f Ah! sau - ve - nous! — *pp* oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —

f - faits — Ah! — *pp* gui - de - nous! — oui, sau - ve, gui - de - nous —

f - vas Mo - ï - se *pp* gui - de - nous! — sau - ve - nous —

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics 'Ah! sau - ve - nous! — oui, gui - de - nous! — gui - de - nous —'. The third staff continues the vocal line with lyrics '- faits — Ah! — gui - de - nous! — oui, sau - ve, gui - de - nous —'. The fourth staff is a bass line with lyrics '- vas Mo - ï - se gui - de - nous! — sau - ve - nous —'. Dynamic markings *f* and *pp* are present. Below these is a grand staff for piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

pp
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se
pp
 Dieu dont la main sau - - va Mo - i - se
pp
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se
pp
 comme eux — Dieu dont la main — sau - va Mo - i - se

VASCO.

p
 Ah! Sei -

Ah! — gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.
 Ah! gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.
 Ah! gui - de - nous, — sau - ve - nous — comme eux.
 Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous comme eux.

LÉONARD.

espress.

Ah! sei-

V. *p*
 - gneur vois nos alarmes! Dieu puissant sèche nos larmes Prends pi-tié de tes en-fants. —

L. - gneur vois nos a-lar-mes, Dieu puis-sant sèche nos lar-mes, Prends pi-tié!
 ALVAR. Pi-tié! pi-tié!

V. Pi-tié! pi-tié!

L. - tié de tes en-fants, Ra-mé-ne-les tri-omphants. Ah! Sei-
 Al. Prends pi-tié de tes en-fants. — Pi-tié! ah! Sei-
 V. Ah! pi-tié! — pi-tié!

pp

L. -gneur vois nos a-lar-mes, Dieu puis-sant sè-che nos lar-mes Ah! Sei-
 Al. -gneur vois nos a-lar-mes, Dieu puis-sant sè-che nos lar-mes Ah! Sei-
 V. Ah! prends pi-tié!

Ténors. *p* Ah! prends pi-tié!
 Basses. *p* Ah! prends pi-tié!

cre - scen - du -

L. -gneur vois nos a-lar-mes Dieu puis-sant sè-che nos lar-mes,
 Al. -gneur vois nos a-lar-mes Dieu puis-sant sè-che nos lar-mes,
 V. ah! prends pi-tié

1^{re} Soprani. *p* Seigneur ah! prends pi-tié! ah! prends pi-
 2^d Soprani. *p* Seigneur ah! prends pi-tié! pi-tié!
 Ténors. *p* Seigneur ah! prends pi-tié! pi-tié!
 Basses. *p* Seigneur ah! prends pi-tié! pi-tié!

ah! Seigneur pi-tié! Seigneur
po co a

L. Pi-tié mon Dieu! pi-tié! ah! prends pi-

Al. Pi-tié mon Dieu! pi-tié! pi-tié!

V. Pi - tié - mon Dieu! Sei - gneur prends pi-tié!

- tié ——— oui, prends pi - tié! Sei - gneur ah! prends pi -

ah! ——— Seigneur, Sei - gneur prends pi-tié!

ah! ——— Seigneur, Sei - gneur prends pi-tié!

ah! — prends pi-tié! Sei - gneur prends pi-tié!

po - co.

f *dim.* avec les Soprani.
L. - tié _____ de tes en-fants. //

dim. avec les Ténors.
Al. Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - //

dim. avec les Basses.
V. Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - //

f *dim.* *pp* *cre* -
- tié _____ de tes en-fants! Pi-tié! Seigneur

dim. *pp* *cre* -
Ah! Seigneur prends pi - tié! Pi-tié! Seigneur

dim. *pp* *cre* -
Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - tié! pitié! Seigneur

f *dim.* *pp* *cre* -
Ah! Seigneur prends pi - tié! ah! pi - tié! Seigneur pi -

8 *f* *pp* *cre* -
[Piano accompaniment with vocal lines]

molto. *ff*
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

molto. *ff*
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

molto. *ff*
 pi-tié! Dieu dont la main sau - va Moï - se

molto. *ff*
 - tié! pitié de tes en - fants! Dieu dont la main sau - va Mo -

molto. *ff* *simili.*
 - scen - do

sempre ff
 avec tous les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

ff
 a - vec les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

ff
 a - vec les enfants des gouffres é - cumeux, — Toi qui les conduis

sempre ff
 - ise a - vec tous les en - fants des gouf - fres é - cu -

sempre ff

vers la terre promi - se Ah! - gui - de - nous, sau - ve - nous - comme eux Seigneur

vers la terre promi - se Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous comme eux Seigneur

vers la terre promi - se Ah! gui - de - nous, sau - ve - nous comme eux Seigneur

- meux. Toi - qui - les - con - dui - sis - vers - la - ter - re - pro -

pitié! Sei - gneur - ah! prends pitié - de - tes - en -

pitié! Sei - gneur - prends pitié de tes en -

pitié! Sei - gneur - ah! prends pitié - de - tes - en -

- mi - se - Sei - gneur gui - de - nous - oui - sau - ve - nous - comme

sempre ff

LÉONARD. *p* *espress.* smor - zan - do.

- fants. Pi - tié Sei - gneur pi - tié! pi - tié!

ALVAR.

- fants. Pi - tié Sei -

VASCO. *p* *espress.*

- eux. Sei - gneur pi - tié! Sei - gneur ah! prends pi -

p smor - zan - do.

- fants. Ah! Dieu puis - sant

- fants.

pp smor - zan - do.

- fants. Ah!

p

- eux. Pi - tié Sei - gneur pi - tié Sei - gneur! pi - tié Sei - gneur

ffpp smor - zan - do.

L. Ah! prends pi - tié! de tes en -

Al. - gneur pi - tié__ Sei - gneur Sei - gneur pi - tié__ Sei - gneur pi -

V. - tié de tes en - fants. Sei - gneur pi - tié de tes en -

Dieu puis - sant

— pi - tié__ Sei - gneur! — pi - tié__ Sei - gneur__ pi - tié__ Seigneur!

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It consists of several systems of staves. The first system contains three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment staff. The second system contains two empty vocal staves and a piano accompaniment staff. The third system contains a vocal staff with the lyrics 'Dieu puis - sant' and a piano accompaniment staff. The fourth system contains a vocal staff with the lyrics '— pi - tié__ Sei - gneur! — pi - tié__ Sei - gneur__ pi - tié__ Seigneur!' and a piano accompaniment staff. The piano accompaniment features a series of repeated chords in the bass register, marked with a 'p.' (piano) dynamic.

L. *f*
_ fants Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

Al. *f*
_ tié! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

V. *f*
_ fants Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

f
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

f
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

f
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

f
Ah! Prends pitié Seigneur de tes en - fants.

sfz

FINAL.

N° 6.

Mod^{to} poco animato.

LÉONARD.

LA VIGIE.

ALVAR.

VASCO
de GAMA.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Mod^{to} poco animato.

PIANO.

pp

LA VIGIE.

Ter - - - re!

mf

m.d. *m.g.* *m.d.*

cre - scen - do.

la V. ter - - - re!

m.d. *m.g.* *m.d.* cre - scen - do

la V. ter - - - re!

m.d. *m.g.* *m.d.*

la V. ter - - - re! ter - - - re!

Soprani. *f* Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

Ténors. *f* Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

f Basses. Gloire au Seigneur! gloire au Seigneur!

f cre - scen

ter - - re! ter - - re! ter - re!

Gloi - re! gloi - re! gloi - re!

Gloi - re! gloi - re! gloi - re!

Gloi - - re! gloi - - re! gloi - re!

do

ff

Più lento e maestoso.

LÉONARD *rall.*

Gloire au Sei - - gneur!

ALVAR. *avec les Ténors.*

Gloire au Sei - - gneur!

VASCO.

Gloire au Sei - - gneur!

Gloire au Sei - - gneur!

Gloire au Sei - - gneur!

f *avec vigueur et noblesse.*

Gloire au Sei - - gneur! A nous l'A_sie et

Gloire au Sei - - gneur!

Più lento e maestoso.

rall.

sempre ff

Ténors.

ses trésors, Ré-vés par nos ancêtres

Peuples sauvages de ces bords Reconnaissez vos

maîtres, Cher pays nous te re-venons

Vainqueur des infidèles Et tu couronneras nos fronts De palmes immortelles

- ras nos fronts De palmes immortelles

Soprani LÉONARD, LA VIGIE.

ff A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

Ténors ALVAR.

ff A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

Basses VASCO.

ff A nous l'A-sie et ses tré - sors Ré - vés par nos an -

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

- cê - - tres Peu - ples sau - va - ges

de ces bords Re - con - naissez vos

de ces bords Re - con - naissez vos

de ces bords Re - con - naissez vos

pp

maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons

pp

maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons

pp

maî - tres Cher pa - ys nous te re - venons

pp

Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -

ff

Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -

ff

Vain - queur des in - fi - dè - les Et tu couron - ne -

ff

- ras nos - fronts De pal - mes im - mortel

ff

- ras nos - fronts De pal - mes im - mortel

ff

- ras nos - fronts De pal - mes im - mortel

sempre ff ♩

- les. Gloire au Sei - -

- les. *sempre ff* Gloi - re au Sei -

- les. Gloi - re au Sei - gneur gloi - -

8

sempre ff

- gneur! *sempre ff* gloi - re! gloi - -

Gloi - re au Sei - gneur! gloi - -

- gneur! gloi - - re gloi - -

8

re gloi - - - -

- re!

- re! gloi - re au Sei - gneur gloi - re au Sei -

- re!

- re! gloire au Sei - -

Gloi - re au Sei - gneur - - - gloi
 - gneur! - - - gloi - - - re! gloi - - -
 - gneur! - - - gloi - re! gloi - - -
 re! gloi - re! gloi - re! gloi - re!
 re! gloi - re! gloi - re! gloi - re!
 re! gloi - re!
 gloi - re!
 gloi - re!
 gloi - re!

fff

FIN.



PARTITIONS ET RECUEILS CHANT ET PIANO

BARTHE	La Fiancée d'Abydos	NET 15	MASSE	Recueil de 20 mélodies	NET 10
BEETHOVEN	Fidèle	— 10	MERMET	Jeanne d'Arc	— 20
BERLIOZ	Benvenuto Cellini	— 15	MERMET	Roland à Roncevaux	— 18
BERLIOZ	La Prise de Troie	— 12	MILLET	Recueil de 20 mélodies	— 10
BERLIOZ	Les Troyens à Carthage	— 15	MOZART	Peines d'Amour	— 15
BILLETTA	La Rose de Florence	— 12	MOZART	Don Juan	— 12
BIZET	L'Arlésienne	— 5	NARGEOT	Le Docteur Frontin	— 7
BIZET	Carmen	— 15	NIEDERMEYER	Marie Stuart	— 15
BIZET	Djamelli	— 8	OFFENBACH	Bagatelle	— 7
BIZET	La Jolie Fille de Perth	— 15	OFFENBACH	La Botte au Lait	— 12
BIZET	Les Pêcheurs de perles	— 15	OFFENBACH	La Boulangère a des Écus	— 12
BIZET	Recueil de 20 mélodies	— 10	OFFENBACH	Les Braconniers	— 15
CELLOT	L'Amour charlatan	— 6	OFFENBACH	La Créole	— 12
CHÉROUVRIER	Recueil de 20 mélodies	— 10	OFFENBACH	Le Docteur Ox	— 12
CHÉROUVRIER	Le Roi des Mines	— 15	OFFENBACH	Fantasio	— 12
CHOUDENS	Graziella	— 8	OFFENBACH	La Foire Saint-Laurent	— 12
CHOUDENS	Recueil de 20 mélodies	— 10	OFFENBACH	La Jolie Parfumée	— 12
CLAPISSON	La Poularde de Caux	— 6	OFFENBACH	Madame l'Archiduc	— 12
CLAPISSON	Les Trois Nicolas	— 12	OFFENBACH	Pierrette et Jacquot	— 5
COHEN	Maître Claude	— 8	OFFENBACH	Pomme d'Api	— 7
COSTA	Naaman (<i>Oratorio</i>)	— 15	OFFENBACH	Le Roi Carotte	— 15
DONIZETTI	Marie de Rohan	— 15	OFFENBACH	Le Voyage dans la Lune	— 15
GRISAR	Les Trois Margots	— 12	PASCAL	Le Cabaret des Amours	— 8
GODEFROY	La Harpe d'Or	— 8	REYER	Erostrate	— 12
GOUNOD	La Colombe	— 12	REYER	L'Hymne du Rhin (<i>Cantate</i>)	— 5
GOUNOD	Les deux Reines	— 10	REYER	Maître Wolfram	— 8
GOUNOD	Faust	— 15	REYER	Le Selam (<i>Symphonie</i>)	— 10
GOUNOD	Gallia (<i>Lamentation</i>)	— 5	REYER	La Statue	— 15
GOUNOD	Mireille	— 15	REYER	Recueil de 10 mélodies	— 5
GOUNOD	La Nonne sanglante	— 15	RILLÉ	Les Pattes blanches	— 5
GOUNOD	Philémon et Baucis	— 15	RILLÉ	Le Sultan Mizapouf	— 6
GOUNOD	La Reine de Saba	— 15	RITTER	Marianne	— 7
GOUNOD	Roméo et Juliette	— 15	SAINT-SAËNS	Le Timbre d'Argent	— 20
GOUNOD	Sappho	— 15	SEMET	Gil-Blas	— 15
GOUNOD	Tobie (<i>petit Oratorio</i>)	— 8	SERPETTE	Le Moulin du Vert-Galant	— 12
GOUNOD	Ulysse (<i>Tragédie</i>)	— 10	SALOMON	Les Dragées de Suzette	— 7
GOUNOD	1 ^{er} Recueil de 20 mélodies	— 10	VALGRAND	Les Fiancés de Rosa	— 8
GOUNOD	2 ^e Recueil de 20 mélodies	— 10	VASSEUR	La Blanchisseuse	— 12
GOUNOD	3 ^e Recueil de 20 mélodies	— 10	VASSEUR	La Famille Trouillat	— 12
GOUNOD	4 ^e Recueil de 20 mélodies	— 10	VASSEUR	Le Grelot	— 7
GOUNOD	5 ^e Recueil de 15 duos	— 10	VASSEUR	La Petite Reine	— 12
IMBERT	Bethléem (<i>Pastorale</i>)	— 6	VASSEUR	Le Roi d'Yvetot	— 12
JONAS	Le Duel de Benjamin	— 6	VASSEUR	La Timbale d'Argent	— 15
JONCIÈRES	Le dernier Jour de Pompéi	— 15	VAUGORBEL	Bataille d'Amour	— 12
LAJARTE	Le Secret de l'Oncle Vincent	— 5	VERDI	Le Corsaire	— 10
LITOFF	Ruth et Booz (<i>petit Oratorio</i>)	— 5	WEBER	Freyschütz	— 15
LIMANDER	Maximilien	— 15	Echos d'Europe, 6 vol. : ch.	— 7
LIMANDER	Yvonne	— 15	1 ^{er} volume pour jeunes filles	— 7
MASSE	Le Fils du Brigadier	— 15	2 ^e volume pour jeunes filles	— 7
MASSE	Fior d'Aliza	— 15			

PARTITIONS ET RECUEILS PIANO SOLO

BARTHE	La Fiancée d'Abydos	NET 10	MOZART	La Flûte enchantée	NET 3
GOUNOD	La Colombe	— 7	OFFENBACH	Bagatelle	— 5
GOUNOD	Faust (édition originale)	— 10	OFFENBACH	La Boulangère a des écus	— 8
GOUNOD	Faust (édition simplifiée)	— 10	OFFENBACH	La Créole	— 8
GOUNOD	Gallia (<i>Lamentation</i>)	— 3	OFFENBACH	La Jolie Parfumée	— 8
GOUNOD	Mireille	— 10	OFFENBACH	Madame l'Archiduc	— 8
GOUNOD	Philémon et Baucis	— 10	OFFENBACH	Pomme d'Api	— 5
GOUNOD	La Reine de Saba	— 10	OFFENBACH	Le Roi Carotte	— 10
GOUNOD	Roméo et Juliette	— 10	OFFENBACH	Le Voyage dans la Lune	— 10
GOUNOD	1 ^{er} Recueil de 20 mélodies	— 5	ROSSINI	Le Barbier de Séville	— 3
GOUNOD	2 ^e Recueil de 20 mélodies	— 5	REYER	La Statue	— 10
GOUNOD	3 ^e Recueil de 20 mélodies	— 5	SAINT-SAËNS	Le Timbre d'Argent	— 10
GOUNOD	4 ^e Recueil de 20 mélodies	— 5	SCHUBERT	40 mélodies	— 3
MASSE	Fior d'Aliza	— 10	VASSEUR	La Timbale d'Argent	— 7
MERMET	Roland à Roncevaux	— 10	WEBER	Le Freyschütz	— 3
MOZART	Don Juan	— 3			